

Restaurant Brisas del Mar tabata hopi frecuenta

Brisas Del Mar Restaurant na Savaneta tabata un di e restaurantnan hopi frecuenta pa localnan y specialmente pa turistanan. E ta situa na un lugar cu tin e historia di mas interesante di Aruba, por ehempel: unda e prome habitantenan a toca tera; e prome commandeurnan y sede di gobernacion cu despues nan a yama e bahia Commandeursbaai; Savaneta como e prome capital di Aruba; Dr. George Hopkins cu e prome auto marca Metz; e sitio unda Spañonan tabata eherce nan cultura di aguinaldos y por ultimo hopi actividad comercial.

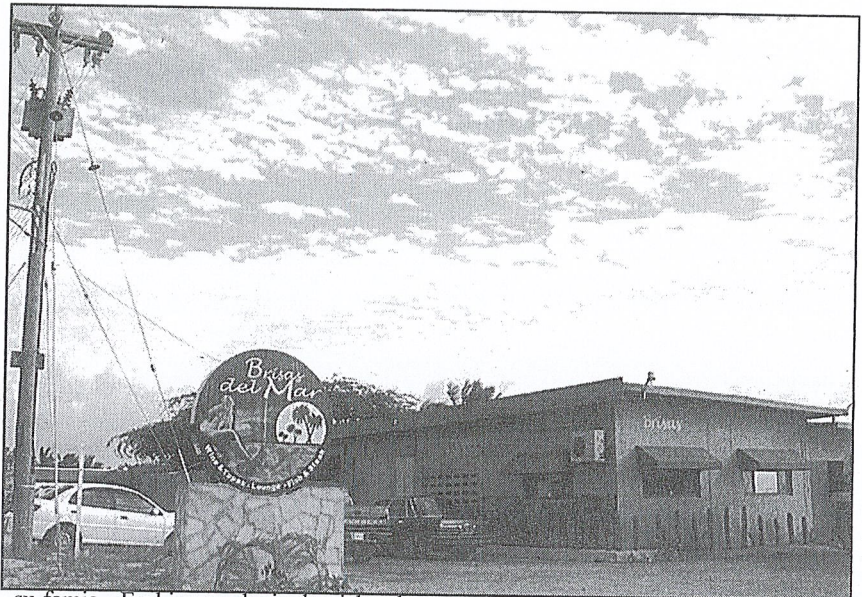
Na aña 1727, e bahia Commandeursbaai, tabatin masha hopi trafico maritimo di Spañonan y Europeonan y e ultimonan aki tabata yega den transito na Savaneta. Hasta tabatin piratanan Spaño cu tabata drenta clandestinamente pa horta bestianan y pa atrapa y vende e Europeonan como catibo cora den otro colonianan. Esaki a trece cune un revolucion entre e prome habitantenan cu te hasta nan tabata bringa riba cabai te den lama. Tin un caso lamentable unda cu e pirata Spaño, Balthasar Carrion, sabiendo cu Aruba tabata indefenso, ta probecha y drenta Commandeursbaai hopi biaha pa horta bestianan. Riba un di su biahenan, el a laga mata e vice-commandante di Aruba.

bata bini di Coro den un boto di bela cu tabata carga e nomber San Carlos. E tabata uno di e tipo "briek" cu tabatin hopi bela. Nan tabata baha for di e boto di bela y subi un boto mas chikito cu su nomber San Carlos Chikito y mara na cas di Yaco Henriquez. Na Cayon, net pariba di Brisas del Mar, bou di e matanan di kwihi nan tabata bende rom y diferente otro articulonan.

E prome persona cu a lanta Brisas del Mar Bar/Restaurant tabata Sr. Roque de Cuba cu actualmente ta biba na Savaneta 206-B y nunca por a pensa cu e lugar aki lo por a bira un parti asina importante den nos pais.

Roque, despues cu el a termina su estudio basico na Savaneta, a bai traha na Stacion di Gasoline Essoville, y despues pa e Contratista MacNamara. Siguiientemente, e cu su tata, Sr. Juan de Cuba y su ruman Mario de Cuba a lanta un shop di Carpinte y tabata dedica tur nan tempo den trahamento di mesa di kwihi. E trabou aki no ta facil pero cu hopi dedicacion nan a sa di traha masha hopi mesa di kwihi y otro adorno pa cas y esakinan tabata hopi busca pa nos hendenan y tambe pa e turistanan.

Na cuminsamento di aña 1970, Roque a sufrir un accidente mientras e tabata

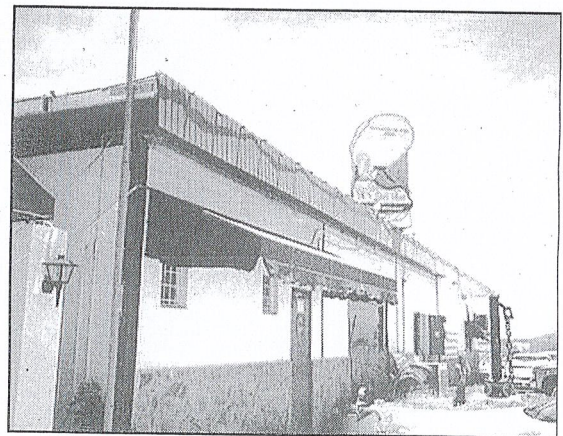


su famia. Esaki a conduci cu el a dicidi di bai purba su suerte den un negoshi chikito. Asina el a acerca Sr. Frans Wever cu tabata doño di e cas na Savaneta 214-A pa huur esaki. E cas aki ta keda net panort di unda Brisas del Mar awor ta situa, y Roque a cuminsa cu un lugar di bende fruta, etc. cu a haya e nomber di Fruteria Mira Mar. E nomber a wordo sugeri pa su amigo Sr. Daniel Kock. Asina Roque tabata lora man, pero semper pensando riba algo mas grandi.

Durante cu e tabata maneha Fruteria Mira Mar, el a acerca Sr. Chai Lacle, e tempo ey liga na e partido PPA, pa yude haya un pida tereno pega cu lama

hopi hende, por ehempel, tur e beamnan di hero for di un amigo Americano cu tabata hefe di un hotel na Boulevard. Su amigonan, Venancio de Mey, Cirio Angela (qepd); Mario de Cuba, y Ronny de Cuba (qepd) a yuda Roque incansablemente.

Tur cos tabata andando bon te cu un dia pa motibo di su salud, Roque y su famia mester a bai establece na Hulanda. Esaki a pone cu el a huur e lugar cu Srs. Mirto de Kort y Jati Rasmijn (qepd) na aña 1977. Mirto y Jati, ambos cu experien-



Ora e edificio a bin cla tabata Daniel Kock cu atrobe ta duna Roque e nomber di Brisas del Mar Bar/Restaurant y fuera di esey el a traha e prome borchu y nomber pa e lugar tambe. Roque a scot un seccion parti pabou di e restaurant unda e por a sigi toch cu e fruteria. Hendenan cu a yude masha hopi pa maneha e negoshi aki tabata Srs. Mario Franken y Betto Refunjol (tur dos qepd) y pa no lubida su señora y famia. Asina Savaneta a bin cera conoci cu un establecimiento nobo y decente banda di lama.

cia den Horeca y gastronomia a usa nan talento pa habri e bar y restaurant. Pero pa motibo di compromiso di otro trabou, un aña despues Mirto a dicidi di pasa e lugar completamente pa Jati kende a sigi maneha e negoshi te na aña 1979.

Dia 4 di Juli 1979, Sr. Jose y su señora Lucia Rasmijn di Savaneta 335-A, a tuma e negoshi over cu un concepto nobo, esta enfatisando mas riba e restaurant door di ofrece na nos hendenan local y turistanan e oportunidad di por conoce di serca e gastronomia Arubano. Por



Na aña 1836 e celebracion di Dera Gai, riba dia di San Juan, a cuminsa na e sitio aki. E Venezolanonan ta-

traha riba auto cu lamentablemente el a perde un pia. Esaki a debilita e cu e mester a busca algo otro pa haci pa por a sigi mantene

na parti zuid di caminda. Ora el a haya e tereno, el a cuminsa traha un edificio nobo. Roque a haya cooperacion y yudansa di

Brisas Del Mar Restaurant na Savaneta tabata un di e restaurantnan hopi frecuente pa localnan y specialmente pa turistanan. E ta situa na un lugar cu tin e historia di mas interesante di Aruba, por ehempel: unda e prome habitantenan a toca tera; e prome commandeurnan y sede di gubernacion cu despues nan a yama e bahia Commandeursbaai; Savaneta como e prome capital di Aruba; Dr. George Hopkins cu e prome auto marca Metz; e sitio unda Spañonan tabata eherce nan cultura di aguinaldos y por ultimo hopi actividad comercial.

Na aña 1727, e bahia Commandeursbaai, tabatin masha hopi trafico maritimo di Spañonan y Europeonan y e ultimonan aki tabata yega den transito na Savaneta. Hasta tabatin piratanan Spaño cu tabata drenta clandestinamente pa horta bestianan y pa atrapa y bende e Europeonan como catibo cora den otro colonianan. Esaki a trece cune un revolucion entre e prome habitantenan cu te hasta nan tabata bringa riba cabai te den lama. Tin un caso lamentable unda cu e pirata Spaño, Balthasar Carrion, sabiendo cu Aruba tabata indefenso, ta probecha y drenta Commandeursbaai hopi biaha pa horta bestianan. Riba un di su biahenan, el a laga mata e vice-commandante di Aruba. Na aña 1836 e celebracion di Dera Gai, riba dia di San Juan, a cuminsa na e sitio aki. E Venezolanonan tabata bini di Coro den un boto di bela cu tabata carga e number San Carlos. E tabata uno di e tipo "briek" cu tabatin hopi bela. Nan tabata baha for di e boto di bela y subi un boto mas chikito cu su number San Carlos Chikito y mara na cas di Yaco Henriquez. Na Cayon, net pariba di Brisas del Mar, bou di e matanan di kwihi nan tabata bende rom y diferente otro articulonan.

E prome persona cu a lanta Brisas del Mar Bar/Restaurant tabata Sr. Roque de Cuba cu actualmente ta biba na Savaneta 206-B y nunca por a pensa cu e lugar aki lo por a bira un parti asina importante den nos pais.

Roque, despues cu el a termina su estudio basico na Savaneta, a bai traha na Stacion di Gasoline Essoville, y despues pa e Contratista MacNamara. Siguientemente, e cu su tata, Sr. Juan de Cuba y su ruman Mario de Cuba a lanta un shop di Carpinte y tabata dedica tur nan tempo den trahamento di mesa di kwihi. E trabou aki no ta facil pero cu hopi dedicacion nan a sa di traha masha hopi mesa di kwihi y otro adorno pa cas y esakinan tabata hopi busca pa nos hendenan y tambe pa e turistanan.

Na cuminsamento di aña 1970, Roque a sufrir un accidente mientras e tabata traha riba auto cu lamentablemente el a perde un pia. Esaki a debilita e cu e mester a busca algo otro pa haci pa por a sigi mantene su famia. Esaki a conduci cu el a dicidi di bai purba su suerte den un negoshi chikito. Asina el a acerca Sr. Frans Wever cu tabata doño di e cas na Savaneta 214-A pa huur esaki. E cas aki ta keda net panort di unda Brisas del Mar awor ta situa, y Roque a cuminsa cu un lugar di bende fruta, etc. cu a haya e number di Fruteria Mira Mar. E number a wordo sugeri pa su amigo Sr. Daniel Kock. Asina Roque tabata lora man, pero semper pensando riba algo mas grandi.

Durante cu e tabata maneha Fruteria Mira Mar, el a acerca Sr. Chai Lacle, e tempo ey liga na e partido PPA, pa yude haya un pida tereno pega cu lama na parti zuid di caminda. Ora el a haya e tereno el a cuminsa traha un edificio nobo. Roque a haya cooperacion y yudansa di hopi hende, por ehempel, tur e beamnan di hero for di un amigo Americano cu tabata hefe di un hotel na Boulevard. Su amigonan, Venancio de Mey, Cirio Angela (qepd); Mario de Cuba, y Ronny de Cuba (qepd) a yuda Roque incansablemente.

Ora e edificio a bin cla tabata Daniel Kock cu atrobe ta duna Roque e number di Brisas del Mar Bar/Restaurant y fuera di esey el a traha e prome borch y number pa e lugar tambe.



Roque a scot un seccion parti pabou di e restaurant unda e por a sigi toch cu e fruteria. Hendenan cu a yude masha hopi pa maneha e nogoshi aki tabata Srs. Mario Franken y Betto Refunjol (tur dos qepd) pa no lubida su señora y famia. Asina Savaneta a bin cera conoci cu un establecimiento nobo y decente banda di lama.

Tur cos tabata andando bon te cu un dia pa motivo di su salud, Roque y su famia mester a bai establece na Hulanda. Esaki a pone cu el a huur e lugar cu Srs. Mirto de Kort y Jati Rasmijn (qepd) na aña 1977. Mirto y Jati, ambos cu experiencia den Horeca y gastronomía a usa nan talento pa habri e bar y restaurant. Pero pa motivo di compromiso di otro trabou, un aña despues Mirto a dicidi di pasa e lugar completamente pa Jati kende a sigi maneha e negoshi te na aña 1979.

Dia 4 di Juli 1979, Sr. Jose y su señora Lucía Rasmijn di Savaneta 335-A, a tuma e negoshi over cu un concepto nobo, esta enfatisando mas riba e restaurant door di ofrece na nos hendenan local y turistanan e oportunidad di por conoce di cerca e gastronomía Arubano. Por ehempel, nos pisca fresco estilo Arubano cu su pan bati, cual por cierto a haci e lugar aki asina famoso mundialmente cu merecidamente a ricibi e reconocimiento como e Restaurant cu Mas Sosten y Sobresali

di Aña. Un lugar reconoci pa sirbi e mihor cuminda di lama, unda bo por sinta den un patio den aire libre gosando di nan Brisas Special y saboreando un dushi plato. Miles di turista cu ta bishita nos isla, cada biaha mester bin soborea e platonan fresco prome cu nan regresa nan pais. Asina Brisas del Mar a bira mas cu un simpel bar/restaurant pasobra no a tuma mucho tempo cu el a bira un marca historico pa Savaneta y contribuyendo grandemente na e desaroyo economico, turistico, y social na nos isla.

Durante añanan, Brisas del Mar tabatin e honor di sirbi varios celebradnan manera: Casa Real Hulandes su tres generacionnan, esta Princes Juliana cu a bin incognito na 1984; La Reina Beatrix, durante su di dos bishita na Aruba na 1985, acompaña pa nos Libertador, Sr. Betico Croes; y na aña 2001, Su Alteza Real Principe Heredero, Sr. Willem Alexander, den compania di nos Prome Minister y Sr. Gobernador.

Famia Rasmijn, incansablemente a sa di mantene Brisas del Mar Bar/Restaurant operando, den bon tempo y menos bon tempo, apesar di caida di turismo, ceramento di Lago, y semper manteniendo e fe firme den nos hendenan pa sigi brinda e bishitantenan e platonan bon conoci pa un y tur. E exito di e lugar aki durante e ultimo 27 añanan ta debi na e vision di famia Rasmijn invertiendo den e lugar y

semper bin cu ideanan inovativo pa asina mantene e calidad y servicio mas haltu posibel. Esaki ta danki na e cooperacion di henter e famia, semper tumando consejo y sugerencia di esnan cu experiencia den e ramo aki y tambe di nos clientenan local of di pafo cu ta bishitando nos aña den y aña afo. Nos muestra di gratitud na nos mesun hendenan cu tey semper pa extende un man, por ehempel na famia Bislick, doñonan di Zeerovers, cu semper a percura pa nos piscanan fresco cu ta wordo treci tur dia pa añanan largo.

E storia aki lo no ta completo sin recorda un persona masha stima di nos, esta Jati Rasmijn, kende dia 10 di September 2003, a bay laga nos cu hopi recuerdo. Un miembro di famia cu semper tabata conseha nos pa trata di cuida e recetanen cu el a bin cune tempo cu el a traha na hotel y Brisas del Mar.

Actualmente Restaurant Brisas del Mar no tey mas y un otro proyecto ta na caminda.

Pa conclui, nos kier menciona cu Sr. Roque de Cuba, e pionero di Brisas del Mar, despues di a permanence na Hulanda pa 15 aña, a regresa su pais stima y actualmente e ta maneha Varadero Bar & Restaurant na Bucutiweg #34, na Varadero.

Dufi Kock
Escritor y Historiador